Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1564

14.7.2026

ROZHODNUTIE RADY (Euratom) 2026/1564

z 1. júla 2026,

ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o Gibraltár

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 101 druhý odsek,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) V rezolúciách Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov o dekolonizácii územia Gibraltáru (ďalej len „Gibraltár“) sa Gibraltár uvádza ako „nesamosprávne územie spravované Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska“ na základe uplatňovania kapitoly XI Charty Organizácie Spojených národov.

(2) Rada 5. októbra 2021 poverila Komisiu, aby začala rokovania o dohode so Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Gibraltár. Po rokovaniach sa zmluvné strany na úrovni vyjednávačov dohodli na Dohode medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o Gibraltár (ďalej len „dohoda“).

(3) Dohoda sa vzťahuje na záležitosti, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „zmluva o Euratome“), konkrétne ustanovenia o civilnej jadrovej spolupráci. Dohoda by sa preto mala uzavrieť aj v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „Spoločenstvo“), pokiaľ ide o záležitosti patriace do pôsobnosti uvedenej Zmluvy.

(4) Uzavretie dohody Komisiou konajúcou v mene Spoločenstva, pokiaľ ide o záležitosti patriace do pôsobnosti zmluvy o Euratome, by sa malo schváliť.

(5) Z tejto dohody ani zo žiadnej činnosti alebo opatrenia prijatého pri jej uplatňovaní alebo v dôsledku jej uplatňovania nevyplýva žiadna zmena právneho postavenia Španielskeho kráľovstva, pokiaľ ide o zvrchovanosť a právomoc vo vzťahu ku Gibraltáru.

(6) Keďže orgány Gibraltáru majú miestny charakter a vykonávajú výlučne vnútorné právomoci, akákoľvek účasť uvedených orgánov na uplatňovaní dohody by sa mala považovať za účasť vykonávanú výlučne v rámci vnútorných právomocí Gibraltáru, pokiaľ nie je osobitne stanovené inak.

(7) Dohoda sa vzťahuje na záležitosti, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), ako aj záležitosti patriace do pôsobnosti zmluvy o Euratome. Pokiaľ ide o záležitosti, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti ZFEÚ, dohoda sa má predbežne vykonávať od 15. júla 2026. V záujme konzistentnosti by sa od toho istého dátumu mala predbežne vykonávať aj tá časť dohody, ktorá sa vzťahuje na záležitosti patriace do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o Euratome.

(8) Podpis, predbežné vykonávanie a uzavretie dohody v mene Únie podlieha osobitnému postupu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa schvaľuje, aby Komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o Gibraltár [1], (ďalej len „dohoda“) vrátane jej ustanovení o predbežnom vykonávaní, pokiaľ ide o záležitosti, na ktoré sa vzťahuje Zmluva o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „zmluva o Euratome“), s výhradou podmienok stanovených v článku 2 tohto rozhodnutia .

Článok 2

Dohoda sa pred jej uzavretím a s výhradou reciprocity, pokiaľ ide o záležitosti, na ktoré sa vzťahuje Zmluva o Euratome, podpíše a za predpokladu splnenia podmienok stanovených v článku 336 ods. 2 dohody predbežne vykonáva od 15. júla 2026 až do nadobudnutia jej platnosti.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 1. júla 2026

Za Radu

predseda

T. BYRNE

[1] Text dohody je uverejnený v Ú. v. EÚ L, 2026/1562, 14.7.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2026/1562/oj.